



Schon gewusst? /Did you know?

Viele Anträge auf Erteilung eines unbefristeten Aufenthaltstitels können Sie auch online stellen, unter www.leipzig.de/auslaenderbehoerde

You can also submit many applications for the issue of an unlimited residence permit online at www.leipzig.de/auslaenderbehoerde.

▼ Bitte senden an:

Stadt Leipzig
Ordnungsamt
Ausländerbehörde
04092 Leipzig

Informationen gemäß Artikel 13 Datenschutz-Grundverordnung erhalten Sie unter /the privacy statement can be found here www.leipzig.de/datenschutzerklaerung/datenschutz-ordnungsamt/ oder in der Ausländerbehörde. /or at the Foreigners' Office.

Antrag auf Erteilung einer unbefristeten Erlaubnis zum Daueraufenthalt-EU

Residence permit application of a permanent residence permit-EU

1. Angaben zur Person/personal details

Familienname/Surname		Vorname(n)/First name(s)	
Geburtsdatum/Date of birth	Geburtsort/Place of birth		Größe/Height (cm)
Geschlecht/Sex ☐ männlich /male ☐ weiblich /female ☐ divers /third		Augenfarbe/Eye colour ☐ blau/blue ☐ braun/brown ☐ grün/green ☐ grau/grey	
aktuelle Staatsangehörigkeit(en)/Nationalit(y)ies			
Adresse (Straße, Postleitzahl, Ort)/Full adress			
Kontakt (E-Mail, Telefon)/Contact (e-mail, telephone) (freiwillige Angabe)/Voluntary mention ¹			
Familienstand/Family status ☐ ledig/single ☐ verpartnert/registered partnership ☐ getrennt lebend/separated ☐ verheiratet/married ☐ geschieden/divorced ☐ verwitwet/widowed ☐ Partnerschaft aufgehoben/Partnership annulled ☐ ungeklärt/nicht bekannt/unexplained/unkown			
			seit/since

2. Angaben zur Einreise/Entry details

Ersteinreisedatum/First date of arrival to Germany	Verfügen Sie über deutsche Sprachkenntnisse?/Do you speak german? ☐ ja/yes ☐ nein/no
--	---

Haben Sie bereits früher in Deutschland gelebt (kein Aufenthalt als Tourist)?
/Have you been in Germany before (no tourist stay)?

☐ nein/no ☐ ja/yes

Wenn ja, Angaben der Zeiten und Wohnorte /If yes, dates and residences:

¹ Bei der erhobenen E-Mail-Adresse handelt es sich um eine freiwillige Angabe, die zur Kontaktaufnahme im Rahmen des Verfahrens und zur Terminvereinbarung verarbeitet wird. Rechtsgrundlage für die Datenerhebung ist in diesem Fall Art. 6 Abs. 1 a DSGVO. Ihre Einwilligung zur Verarbeitung freiwilliger Angaben (Kontaktdaten) können Sie jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Die Rechtmäßigkeit, der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung, wird durch den Widerruf nicht berührt.

3. Angaben zum/zur Ehepartner(in)/eingetragene(n) Lebenspartner(in) Data concerning married spouse/common law spouse/registered partner

Name und Geburtsname (gegebenenfalls frühere Namen) /Surname and maiden name (if applicable, former names)	Vorname(n)/First name(s)
Geburtsdatum/Date of birth	Geburtsort/Place of birth
Staatsangehörigkeit(en)/Nationalit(y)ies	

4. Angaben zu den Kindern/Data concerning children

1. Kind	Familienname/Surname	Vornamen(n)/First name(s)	Geburtsdatum/Date of birth
2. Kind	Familienname/Surname	Vornamen(n)/First name(s)	Geburtsdatum/Date of birth
3. Kind	Familienname/Surname	Vornamen(n)/First name(s)	Geburtsdatum/Date of birth
4. Kind	Familienname/Surname	Vornamen(n)/First name(s)	Geburtsdatum/Date of birth

5. Angaben zur Sicherung des Lebensunterhaltes/Data concerning means of subsistence

Wovon leben Sie, aus welchen Mitteln wird der Lebensunterhalt bestritten?/From what income the maintenance is provided?

☐ Erwerbstätigkeit/Gainful employment	☐ öffentliche Leistungen/Social welfare
☐ Verpflichtungserklärung/Formal obligation	☐ Stipendium/Scholarship
☐ sonstiges (bitte angeben)/other, please specify	sonstiges

6. Zweck des Aufenthaltes/Purpose of stay in Germany

☐ Familienzusammenführung/Family union	☐ Studium/Ausbildung/Study/Vocational training
☐ Arbeitsplatzsuche/Job search	☐ Arbeitsaufnahme/Commencement of work
☐ sonstiges (bitte angeben)/other, please specify	sonstiges

7. Ich erkläre, dass ich niemals/I hereby declare that:

- aus dem Bundesgebiet ausgewiesen, zurückgeschoben, abgeschoben oder mir eine Einreise in das Bundesgebiet oder einen anderen Staat des Schengener Abkommens verweigert wurde/I have never been expelled, removed or deported from German territory and have never been denied access to German territory or another state in the Schengen Agreement.
- einer Vereinigung angehört habe oder heute angehöre, die den Terrorismus unterstützt oder unterstützt hat
/I do not belong to nor have I ever belonged to an organisation which supports terrorism or has supported terrorism.
- zu den Leitern eines Vereins gehörte, der unanfechtbar verboten wurde, weil seine Zwecke oder seine Tätigkeit den Strafgesetzen zuwiderlaufen oder er sich gegen die verfassungsmäßige Ordnung oder den Gedanken der Völkerverständigung richtet
/I was never a leading member of an organisation which has been incontestably banned because its purpose or activities were in breach of criminal laws or it violated the constitutional order or the principles of international understanding.
- die freiheitlich demokratische Grundordnung oder die Sicherheit der Bundesrepublik Deutschland gefährdet oder mich bei der Verfolgung politischer Ziele an Gewalttätigkeiten beteiligt oder öffentlich zur Gewaltanwendung aufgerufen oder mit Gewaltanwendung gedroht habe.
/I have never endangered the fundamental free democratic order or the security of the Federal Republic of Germany, participated in acts of violence or publicly incited others to violence in pursuit of political objectives or threatened to use violence.

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Falsche oder auch unvollständige Angaben können nicht nur den Entzug und die Nichterteilung/Nichtverlängerung des Aufenthaltstitels, sondern auch aufenthaltsbeendende Maßnahmen (zum Beispiel Ausweisung) zur Folge haben. Außerdem kann Strafanzeige gestellt werden./I declare that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and belief. False or incomplete information may result not only in the withdrawal and non-issuance/non-extension of the residence title, but also in measures terminating residence (e.g. expulsion). Furthermore, criminal charges may be filed.

Datum/Date	Unterschrift/Signature
------------	------------------------

Notwendige Unterlagen zum Antrag/Attachments required for the application

